

BILAN
2019

FESTIVAL NUITS MÉTIS

MIRAMAS 27 & 28 JUIN 2019

CABARET NOMADE

ITINÉRAIRE RÉGION SUD

ACTIONS & MÉDIATIONS CULTURELLES

INSTANTS MÉTIS // TISSONS NOS QUARTIERS // FOCUS SUR LES FEMMES



NUITSMETIS.ORG

FESTIVAL NUITS MÉTIS

26^{eme} Édition

RAPPORT D'ACTIVITÉS 2019



2^{eme} Édition

CABARET NOMADE



NUITS MÉTIS

28 - 29 JUIN - MIRAMAS

CHALEUR ET FERVEUR POUR DES NUITS MÉTIS ET ÉTOILÉES

La 26^{ème} édition des NUITS MÉTIS a connu les 28 et 29 juin à Miramas un bouillonnant succès populaire. Au cœur de la canicule sur les rives rafraichissantes du Plan d'Eau S^t Suspi, le festival a rassemblé 15 000 SPECTATEURS venus célébrer une vision du "vivre ensemble" généreuse et partageuse, métissée et apaisée.

Dans son atmosphère familiale, les NUITS MÉTIS ont invité les publics à un fabuleux voyage musical par-delà 4 continents, une itinérance où les artistes mélangent les esthétiques et les transes dans un irrésistible appel à la danse.

A l'affiche de ce programme séduisant, les ardents barcelonais de CHE SUDAKA comme les américains de GROUNDATION ont fait monter la température de plusieurs degrés avec leurs shows fiévreux et millimétrés. Puis les spectateurs ont pris des vols long-courriers avec les rythmes gnaouies de GABACHO MAROO, l'électro-qawali pakistanaïs de MARKUS & SHAHZAD SANTOO KAN, les incantations vaudous de l'haïtienne MOONLIGHT BENJAMIN ou les vertiges du raï futuriste de SOFIANE SAIDI & MAZALDA. Les découvertes ont également contribué à ce réchauffement festif avec l'électro-swing des sautillants JIVE ME, la chanson énergique de CANAPACOUSTIK ou les lauréats de Class'Eurock BENEDIKT.

Il ne restait plus qu'à la BATUCADA DE LA FAMILLE GÉANT à entraîner par ses déambulations joyeuses une foule en liesse sur le site magique du Plan d'Eau S^t Suspi, à la découverte d'une tente khaïma ou des expositions photographiques de MYLÈNE SAULOY ou des Mémoires de Miramas - divers(es) cités.

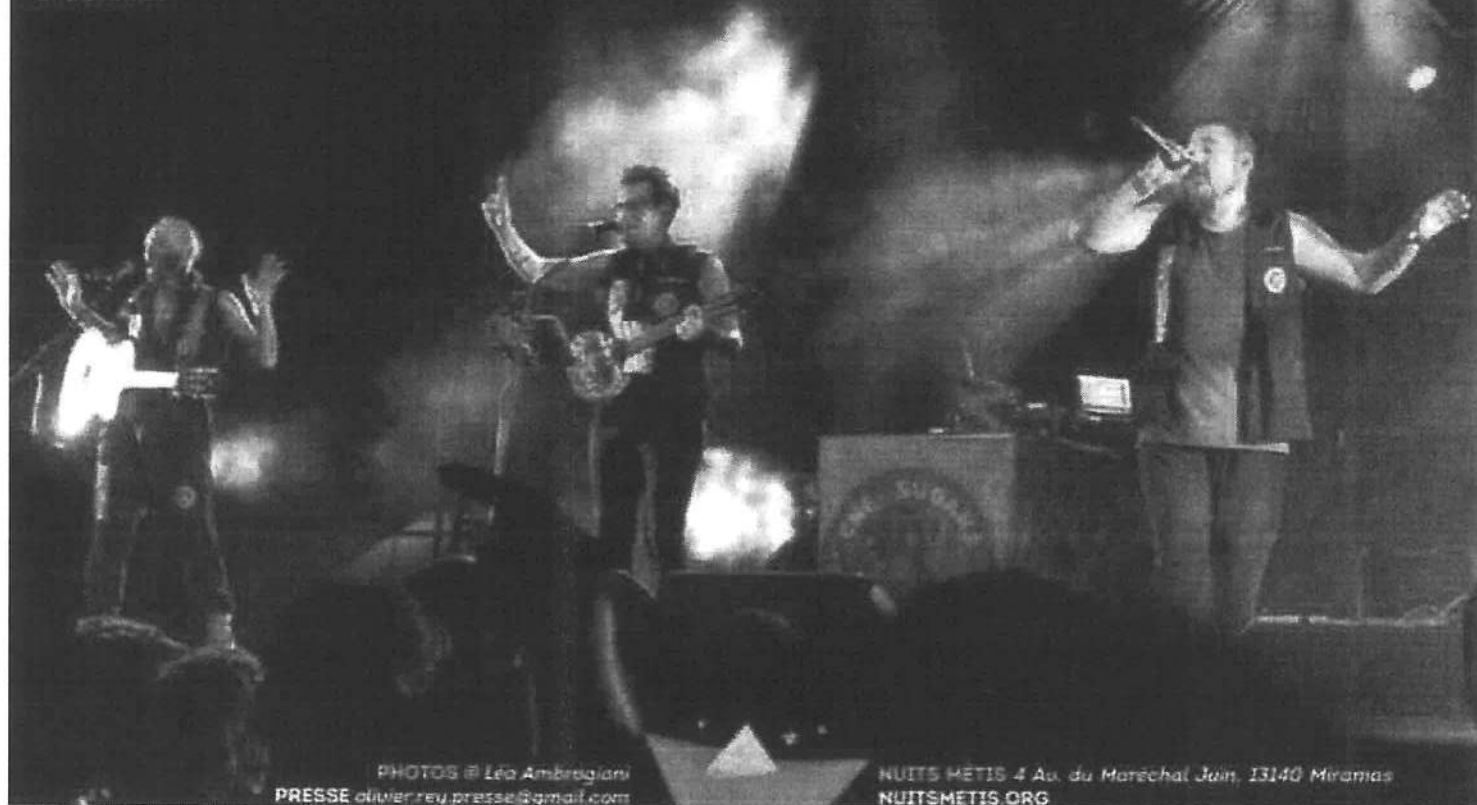
Une 26^{ème} édition des NUITS MÉTIS marquée par la chaleur et la ferveur d'un public toujours aussi fidèle à ce moment estival fédérateur sous la voûte étoilée...

Rendez-vous en 2020 pour métisser nos nuits !



NUITS MÉTIS , 28 - 29 JUIN - MIRAMAS

CHE SUDAKA



PHOTOS @ Léo Ambrogiani
PRESSE olivier.rey.presse@gmail.com

NUITS MÉTIS 4 Av. du Maréchal Juin, 13140 Miramas
NUITSMETIS.ORG

GABACHO MAROC



NUITS MÉTIS

28 - 29 JUIN - MIRAMAS

MOONLIGHT BENJAMIN



SOFIANE SAÏDI ET MAZAÏDA



NUITS MÉTIS

28 - 29 JUIN - MIRAMAS

GROUNDATION



LA FAMILLE GEANT



LA PRESSE EN PARLE

Apôtre de la diversité. A Miramas le 26^{ème} festival des musiques actuelles du monde poursuit son engagement culturel et citoyen, du local au global. Un festival populaire et intergénérationnel brassant les grands courants musicaux planétaires. ZIBELINE

Joyeux melting-pot. La diversité, on en parle beaucoup mais à Miramas l'initiative est concrète et enjouée ! Les Nuits Métis emmènent les spectateurs pour un vol long-courrier autour du monde. ELLE

Ancrées localement et profondément ouvertes au monde, les Nuits Métis offrent 12h de concert dans le décor magique du plan d'eau de Saint-Suspi. Le festival cultive le goût du voyage et célèbre la diversité tout en embarquant les publics dans un fabuleux périple musical. LA PROVENCE

Les fêtars le savent, les nuits sont le plus souvent métisses. Elles le sont plus encore à Miramas où le festival Nuits Métis se démène pour que ces soirées de fête soient gratuites. 20 MINUTES

La force de ce festival gratuit est de composer un plateau qui donne le pouls de la scène world mondiale. LES NOUVELLES PUBLICATIONS - OXYGÈNE

L'exil est recommandé le soir sous les tropiques aux Nuits Métis... CÔTÉ MAGAZINE

A Miramas, voyage musical et éducation populaire. Festival gratuit de musiques aux esthétiques voyageuses et à l'ADN militant, les Nuits Métis prennent leurs quartiers au tour du plan d'eau de Saint-Suspi. LA MARSEILLAISE

On est encore sous le choc de Moonlight Benjamin vue aux Nuits Métis à Miramas. Et ça continue... MUSIK PLEASE



COUVERTURE MEDIA

TV - RADIO - PRESSE ÉCRITE - WEB

TELEVISION

MARITIMA TV

SAM 22 JUIN : LE GRAND BAZAR LIVE

Invité : Marc Ambrogiani par Gilles Fenech

PROVENCE AZUR TV

MER 19 JUIN : OBJECTIF CULTURES

Invité : Marc Ambrogiani par Camille Bosshardt

MPROVENCE

LUN 17 JUIN : REPORTAGE

Invité : Marc Ambrogiani par Diane Vandermolina

RADIO

RADIO MARITIMA

SAM 22 JUIN : LE GRAND BAZAR

Interview de Marc Ambrogiani par Gilles Fenech

FRANCE BLEU PROVENCE

JEU 27 JUIN : LAISSER VOUS GUIDER

Interview de Marc Ambrogiani par Hervé Godard

RADIO GRENOUILLE

MER 26 ET JEU 27 JUIN : PLUG IN

Interview de Marc Ambrogiani par Robex

RADIO ZINZINE

MER 19 JUIN : LE MAG

Interview de Marc Ambrogiani par Fabrice Eboli

RADIO GALÈRE

JEU 20 JUIN : HARRAGAS

Interview de Marc Ambrogiani par Kamar Idir

NRJ

MAR 25 JUIN : AGENDA CULTUREL

ITW de Marc Ambrogiani par Fabrice Czecharowski

CHÉRIE FM

MER 26 JUIN : AGENDA CULTUREL

ITW de Marc Ambrogiani par Fabrice Czecharowski

FUN RADIO

VEN 28 JUIN : LES BONS PLANS

ITW de Marc Ambrogiani par Tristan de la Fléchère

RTL 2

VEN 28 JUIN : LES BONS PLANS DU WEEK-END

ITW de Marc Ambrogiani par Tristan de la Fléchère

CHÉRIE 106

JEU 27 JUIN : L'INVITÉ DU JOUR

ITW de Marc Ambrogiani par Christian Lapacciana

AGORA FM

VEN 14 JUIN : MADE IN AFRICA

ITW de Marc Ambrogiani par Stéphane Pineau

SOLEIL FM

MAR 18 JUIN : L'ANTENNE EST À VOUS

ITW de Marc Ambrogiani par Hakim Ykache

CAVE CARLI RADIO

VEN 28 JUIN : LE GRAND ORAL DES VOLTIGEUSES

Annonce des Nuits Mètis par Céline

IMÉDIA

JEU 6 JUIN : ITW de Marc Ambrogiani

PRESSE ÉCRITE

LE MONDE

VEN 28 JUIN

LIBÉRATION

JEU 6 JUIN : Next Festivals d'été

LE POINT AFRIQUE

JUILLET-AOÛT : Retour sur les Nuits Mètis

ELLE

VEN 21 JUIN : joyeux melting pot

LA PROVENCE

MER 12 DÉC : Nuits Mètis au cœur de l'actu

JEU 31 JANV : Une nouvelle action pour Nuits Mètis

VEN 15 FÉVRIER : Des Troubadours et des élus

SAM 16 MARS : Des Géants au Carnaval

JEU 21 MARS : Voyage autour du monde

JEU 18 AVRIL : Les troubadours écrivent leur chanson

MAR 4 JUIN : Un monument reggae aux Nuits Mètis

JEU 27 JUIN : De belles surprises aux Nuits Mètis

VEN 28 JUIN : c'est pas loin

DIM 30 JUIN : Nuits Chaudes dans ville

MER 3 JUILLET : 15 000 spectateurs aux Nuits Mètis

LA MARSEILLAISE

VEN 28 JUIN : voyage musicale, éducation populaire

VENTILO

DU 12 JUIN AU 2 JUILLET : Tour du Monde

NOUVELLE VAGUE

JUIN : Exotisme et festif

LES NOUVELLES PUBLICATIONS

VEN 31 MAI : Le pouls de la scène mondiale

SORTIR LA PROVENCE

MER 26 JUIN : le marathon des Nuits Mètis

20 MINUTES

MER 26 JUIN : De belles Nuits Mètissées

ZIBELINE

DU 14 JUIN AU 30 SEPT : Apôtre de ma diversité

CÔTE MAGAZINE

JUIN-JUILLET : La balade des gens heureux

VOLT ETE

LE RÉGIONAL DU 26 JUIN AU 2 JUILLET

MIRAMAS INFOS JANVIER-FÉVRIER-MARS

LE GUIDE DE L'ÉTÉ JUIN-JUILLET

WEB

RMT NEWS

LA LIGUE DE L'ENSEIGNEMENT

FRÉQUENCE SUD

MY PROVENCE

MUSIK PLEASE,

CONCERT AND CO.

INFOCONCERT.

CITIZEN KID.

ETERRITOIRES.

FEST, LOISIRAMAG, PAM,

SOS MÉDITERRANÉE, YAQUOILA...

LIBÉRATION

JEUDI 6 JUIN



FESTIVAL DE L'ÉTÉ GRAND SUD

— 6 juin 2019

Miramas

Nuits métis

Les 28 et 29 juin.

festival.nuitsmetis.org

Au cœur de Miramas, le plan d'eau de Saint-Suspi propose des concerts gratuits avec Moonlight Benjamin, Markus & Shahzad Santoo Khan, Groundation, Che Sudaka, Gabacho Maroc, Sofiane Saidi & Mazalda. Les festivaliers pourront goûter aux comptoirs de cuisine, faire leur marché des cultures du monde grâce aux stands artisanaux.

LE MONDE

JEUDI 27 JUIN

Les belles rencontres de Sofiane Saidi

En tournée avec le groupe Mazalda, le chanteur algérien multiplie les projets

MUSIQUE

L'Algérie va bien ! » Sofiane Saidi, le talentueux chanteur de rai le plus exposé du moment, si l'on en croit son planning de concerts, en compagnie du collectif de musiciens français Mazalda, applaudit en observant la jeunesse descendue dans les rues à Alger. « Ils n'ont pas connu la décennie noire. Ils sont arrivés avec une fraîcheur et les leçons des anciens. Les jeunes ne cassent rien, restent cool. La nouvelle génération est pacifiste et créative. Cela me rend fier. »

Né en 1973, à Sidi Bel Abbès, Sofiane Saidi se décrit comme un passionné, « trop algérien et très parisien ». Il a quitté l'Algérie pour la France, fin 1990, échappant à l'épisode dramatique que tra-

versé son pays, entre 1991 et 2002, une guerre civile qui fit plusieurs dizaines de milliers de victimes, dont le chanteur Cheb Hasni, assassiné en 1994 à Oran (Mohamed Lamouri, le chanteur de rai le plus célèbre de la ligne 2 du métro parisien, lui rend hommage dans son premier album, *Underground Rai Love*).

« L'Algérie est un pays de paradoxes, poursuit Sofiane Saidi. Pendant la décennie noire, c'était terrible, certains étaient assassinés parce qu'ils chantaient du rai, et, en même temps, un rai gay a prospéré à cette époque, avec Cheb Abdelou. » Après *El Mordjane*, l'album qui l'a révélé en 2015, Saidi a fait équipe avec Mazalda pour enregistrer l'excellent *El Nil-joum* (Airfono/L'autre Distribution), paru en mars 2018.

La suite ? D'autres chansons en jachère, un projet avec Mazalda et « un garçon qui m'intéresse beaucoup en Algérie, Tippo Bel Abbès. Il joue du synthé. Des chanteurs défilent chez lui. Il filme, met ça sur YouTube et fait des millions de vues. C'est une sorte d'industrie rapide, comme l'était le rai autrefois. Les mets entraient dans le studio, enregistrés le soir et le lendemain, la cassette était sur le marché ».

« Un compliment »

Sofiane Saidi participera également sans doute à la tournée du Couscous Clan, qu'avaient monté Rachid Taha, mort le 12 septembre 2018, et le guitariste et chanteur Rodolphe Burger. « Rodolphe avait envie que quelqu'un reprenne le micro. Pas pour le remplacer. On ne remplace pas Ra-

chid. » Lors de la dernière édition du festival Musiques métisses, à Angoulême (Charente), il y a quelques semaines, une dame dans le public a lancé à sa voisine : « Ça me fait penser à Rachid Taha, » Sofiane Saidi s'en amuse. « Pour moi, c'est un compliment. Je ne sais pas si c'en est un pour lui. » ■

PATRICK LABESSE

Sofiane Saidi et Mazalda
en concert aux Nuits Métis, le 29 juin, à Miramas (13) ; à la Guinguette Alrig, le 12 juillet, à Bordeaux (33) ; aux festivals Mo'Zolique, le 20 juillet, au Havre (76) ; Ahracadagrouse, le 21 juillet, à Lagrasse (11) ; Fiesta Sète, le 4 août, à Sète (34) ; Aux heures d'été, le 13 août, à Nantes (44) ; Arabesques, le 13 septembre, à Montpellier (34).

VU POUR VOUS

FESTIVAL ● Les Nuits Méris attirent 15 000 spectateurs.

La 26^e édition des Nuits Méris a mis en avant la diversité culturelle à Miramas en proposant une programmation riche et éclectique. Dans une ambiance familiale et populaire, des musiciens de différents continents ont embarqué les spectateurs pour un tour du monde avec des spectacles et concerts gratuits. *"Sur l'ensemble des deux soirées nous avons rassemblé 15 000 spectateurs, c'est une véritable gageure par ces temps de canicule"*, confie Marc Ambrogiani, directeur artistique du festival. La programmation est un savant mélange de têtes d'affiche et de jeunes groupes en développement. Les têtes d'affiche ont été à la hauteur : Groundation le vendredi mais surtout les Barcelonais de Che Sudaka le samedi qui ont fait un concert sur vitaminé, à la bonne humeur contagieuse et au jeu de scène vraiment communicatif. Les groupes "découvertes" ont surpris (en bien) les publics, notamment Jive Me et sa chanteuse bondissante le samedi et Moonlight Benjamin, la prêtresse vaudoue haïtienne le vendredi. Installé depuis 10 ans sur les rives du plan d'eau de saint Suspi, ce festival attire toutes les générations, il met en lumière la diversité des cultures et une certaine vision du vivre ensemble. *"C'est un événement festif et citoyen"*, se réjouit le maire Frédéric Vigouroux. Marc Ambrogiani donne rendez-vous l'année prochaine pour une 27^e édition toujours aussi voyageuse. À noter que l'association lance un cabaret nomade avec une première étape au Théâtre de la Sucrière le samedi 6 juillet à partir de 18 h pour un concert gratuit avec *Temenik Electric*, *MaClick*, *Kalune* et *Tin'Fa trio*. Un cabaret nomade qui fera une halte le 13 juillet à 18 h à la Grange du Clos Ambroise à Miramas.

/PHOTO CHA



Miramas : voyage musical et éducation populaire

FESTIVAL

Festival gratuit de « musiques aux esthétiques voyageuses » et à l'ADN militant, Nuits Métis prend ses quartiers aujourd'hui ainsi que demain autour du plan d'eau Saint-Suspi.

Les Nuits Métis, dont la 26^e édition investit Miramas ce soir et demain, ont été récompensées par le Prix de la diversité culturelle, décerné par la Coalition française (elle rassemble les organisations professionnelles de la culture dans le but de « défendre » cette dernière « face aux négociations commerciales internationales »). Selon Marc Ambrogiani, directeur de la manifestation qui rassemble chaque année 30 000 spectateurs, une distinction qui couronne « la philosophie du festival ».

« On développe toute l'année des actions avec les centres sociaux, les écoles et les seniors de Miramas, autour de pratiques et découvertes artistiques », explique-t-il, évoquant aussi les batucadas emblématiques des Nuits Métis, déambulations de gigantesques marionnettes « qui impliquent 80 acteurs du territoire, dont pas mal d'enfants ». Sans compter 4 expositions sur site. L'une d'elles ponctue deux années de travaux des habitants de Miramas



Porteur d'un message de paix hérité de la philosophie rastafari, le groupe de reggae californien Groundation se produira ce soir sur la scène des Nuits Métis. PHOTO: LEX RABE

sur la mémoire des quartiers Molières, Mercure, Maille 1, Maille 2 et Maille 3. Originellement, Nuits Métis se focalisait sur « les relations entre artistes africains et français ». S'il garde encore une trace tenace de ce credo, le festival porte surtout le message du « bonheur de la rencontre et de la richesse de la diversité », résume Marc Ambrogiani.

Transe et cabaret nomade

« Très festive », la programmation fera la part belle aux musiques de transes : celles du collectif franco-algéro-marocain Gabacho Maroc, la fusion

du oudiste français et du chanteur pakistanais, Markus & Shahzad Santoo Kan, ou encore de la « prêtresse vaudoue » haïtienne Moonlight avec le rocker français, Benjamin. Sans oublier le légendaire groupe de reggae californien, Groundation.

Les concerts de demain permettront quant à eux la découverte de jeunes artistes comme le quatuor bordelais à l'« électroswing très pétillant », Jive me, ou de musiciens plus aguerris comme les rockers latinos du groupe Che Sudaka et « le rai cosmique aux pulsations futuristes » prodigué par Sofiane Saidi &

Mazalda. En 2017, le festival avait organisé 22 concerts, récoltant « plus de 30 000 euros pour SOS Méditerranée ». Une amorce des « cabarets nomades » qui, jusqu'au 20 juillet, traverseront Marseille, Miramas, Cavaillon, Forcalquier, Port-de-Bouc et Martigues. Première étape, le 6 juillet dans la cité phocéenne, au théâtre de la Sucrerie, avec projections, concerts, expositions et un débat intitulé « quel avenir pour l'éducation populaire ? ».

Première illustration positive prévue dès ce soir autour du plan d'eau Saint-Suspi. P.A.

Nuits chaudes dans la ville avec les "Nuits Métis"

Le festival de musique du monde a été maintenu malgré la canicule

Vendredi toutes les manifestations ont été annulées sur ordre de la Préfecture. Frédéric Vignaroux, maître et conseiller départemental a cependant obtenu une dérogation pour le festival Nuits Métis. "Nous avons respecté l'arrêté préfectoral pour la sécurité des Mitrainsiens comme l'annulation des kermesses dans les écoles, des fêtes sportives, des rassemblements festifs des associations... Nous avons attiré l'attention des instances préfectorales sur la particularité du festival qui se déroule à proximité d'un plan d'eau qui apporte de la fraîcheur, dans un espace aéré et des zones arborées. Ce festival attire un public qui vient parfois de loin et, pour le maintenir nous avons proposé des mesures spécifiques, arrosage du site, mise en place de douches, recul des horaires de 19 à 21h pour le concert, pas d'alcool vendu avant 22h, renforcement de la sécurité (croix rouge, pompiers, policiers)... Ainsi nous avons pu maintenir ce festival, un des rares encore gratuits. C'est un travail collectif, je remercie toutes les équipes qui ont collaboré".

Le public a répondu présent, avec d'abord les familles qui envahissent l'espace et profitent des animations (la douche a eu du succès auprès des enfants), puis les festivaliers dont beaucoup sont venus pour le groupe vedette Groundation, comme Sandrine et Christelle arrivées de Narbonne. "C'est la première fois que nous participons aux Nuits Métis, l'ambiance est bonne, nous reviendrons".

Marc Ambrogiani, directeur artistique du festival se réjouit car "malgré le décalage horaire, les groupes ont maintenu leur participation, seul le Duo Neslumé n'a pas pu rester, et les Géants de la Baïacuda n'ont fait qu'un passage en fin de soirée au lieu des deux prévus. Nos équipes ont souffert de la cha-



Ambiance transe pakistanaise avec Markus et Shahzad Santos Kan.

leur pour le montage depuis lundi, une annulation aurait été frustrante".

Il était un peu plus de 21h du matin samedi quand la musique cesse, après 5 heures de concert. Un concert qui mélange la musique de 4 continents, Gaharho Maroc (Maroc-Algérie-France), la transe Gnaoua au parfum de World-jazz avec Markus & Shahzad Santos Kan (France-Pakistan), les Orfèvres Electro-Qawall de l'Orient express Moonlight Benjamin (Haïti-France), et pour finir, les échos Caribéens d'un envoûtant rock vaudou Groundation (États-Unis - Jamaïque), le retour du légendaire spirituel Roots Reggae.

CH.L.



Tout au long de la soirée, les douches ont été appréciées par les enfants.

PHOTO: CH.L.



ZIBELINE

DU 14 JUIN AU 30 SEPTEMBRE - 1/2

Apôtre de la diversité

À Miramas, la 26^e édition du festival des musiques actuelles du monde poursuit son engagement culturel et citoyen, du local au global

En décembre 2018, la Coalition française pour la diversité culturelle attribuait son prix éponyme au **Festival Nuits Métis**. Ce regroupement national d'organisations professionnelles de la culture (cinéma, télévision, spectacle vivant, édition, musique, arts graphiques et plastiques et multimédia) récompense chaque année une association ou une initiative qui a pour vocation de favoriser l'accès à la culture et de mettre en valeur la diversité culturelle, sous toutes ses formes. Cette Coalition est la nouvelle appellation du Comité de vigilance pour la diversité culturelle créée en 1997 au moment de la bataille contre l'Accord multilatéral sur les investissements (AMI), négocié à l'OCDE. Tout un symbole. D'autant plus que le festival ancré à Miramas est le premier à recevoir cette distinction dans la région Provence-Alpes-Côte d'Azur. « Ce

prix signe la reconnaissance à un niveau national de l'incalculable travail depuis plus de 25 ans de l'association Nuits Métis en faveur de l'accès à la culture pour tous et d'une certaine vision du vivre ensemble », réagissait son président **Mehdi Haddjeri**. Une ambition que l'on retrouve dans cette 26^e édition avec deux impondérables : la gratuité et l'éco-responsabilité. Au-delà de promouvoir l'image d'un festival soucieux de limiter son impact négatif sur l'environnement, cette démarche vise surtout à sensibiliser public, équipes et artistes à la question des déchets, de l'énergie et des carburants, de l'eau et d'une consommation favorisant les produits et producteurs locaux et bio. Tout au long de l'année, l'association porteuse de l'événement mène des actions et médiations culturelles. **La Batucada de la famille Géant** en est l'une des concrétisations avec

un spectacle de déambulations associant marionnettes monumentales, habitants des quartiers populaires, musiciens professionnels et amateurs. Côté musique, le plan d'eau Saint-Suspi va accueillir, cette année encore, dans son échin verdoyant, une programmation à la fois régionale, nationale et internationale, allant scène émergente et talents confirmés et qui consacre une belle place aux artistes féminines. Parmi elles, **Neshume**, duo régional qui, avec son projet *Les Oreilles d'Aman*, revisite les musiques klezmers. À la clarinette et à l'accordéon, **Léa Platini** et **Mathilde Dupuch** s'approprient le répertoire traditionnel juif ashkénaze qu'elles enrichissent d'airs immémoriaux d'Europe de l'Est et de l'Orient. Les Bordelais de **Jive Me** ont déjà séduit l'Angleterre, le Canada, l'Allemagne et les États-Unis avec leur électro swing boostée par des touches

Coup de Cœur

SOFIANE SAIDI & MAZALDA

Il est celui que les musiciens et proches de **Rachid Taha** ont choisi pour leur concert hommage, en novembre dernier, dans une salle archi-comble de la banlieue parisienne. Car la voix abrasivo et magnétique de **Sofiane Saidi** vient rappeler que le rai est définitivement une musique du futur. Ses chansons imbibées de blues algérien et de groove vaporeux apprivoisent sans mal les atmosphères psyché-rock orientales de **Mazalda**, cette armada lyonnaise de synthés analogiques et guitares hypnotiques, berrée par les traditions populaires du monde entier. Si l'ensemble évoque les grandes heures du rai des années 80, les envolées vocales du parisien originaire de Sufi-Bel-Abbès lui confèrent une dimension cosmique, libérant un puissant chant d'exil qui semble dès lors replacer les rythmes trépidants du mbalax sénégalais, mêlés aux derboukas ou autres flûtes de roseau au cœur de la piste de danse. 1/2



Mazalda © Jérôme Vercel



ZIBELINE

DU 14 JUIN AU 30 SEPTEMBRE - 2/2

hip hop et groovy. Un cocktail vintage euphorisant, adouci par la voix de **Tara Guérague**. Tout aussi envoûtante, la chanteuse haïtienne **Moonlight Benjamin** habite la scène telle une prêtresse de vaudou caribéen aux incantations électrisées aux riffs saturés d'un blues rock à la coloration seventies. L'esprit de la transe sera également au rendez-vous avec **Gabacho Maroc**. Enjambant la Méditerranée autant que les esthétiques musicales, le groupe franco-maghrébin connecte les rythmes gnawa à ceux du reggae, de l'afro-beat, du rap et d'Afrique de l'Ouest. Une alchimie cosmopolite pour un dialogue instrumental entre gumbri, oud ou n'goni aux accents world-jazz. Cap sur l'Orient avec **Markus & Shahzad Santoo Khan**, formation née d'une improbable rencontre sur les réseaux sociaux. Quand un virtuose français du oud croise le fer avec un éminent chanteur pakistanais de qawali sur un tapis volant de musiques électroniques, les chants sacrés s'effritent conjuguant dub et maqam.

Un festival populaire et intergénérationnel brassant les grands courants musicaux planétaires ne peut ignorer deux tendances lourdes particulièrement appréciées du public : le reggae et le rock festif latino. Mais dans un genre comme dans l'autre, l'abondance n'est pas synonyme d'originalité. Pour ne pas se tromper, **Nuits Méts** a pioché parmi les plus incontestés : les Californiens de **Groundation** pour l'esprit roots jamaïcain et **Che Sudaka**, dans la famille des bombes de scène hispanophones. Les premiers se sont taillé une place à part dans le paysage international, adouci par le gotha du genre et respecté pour leurs fusions inspirées. Les seconds font feu de tout bois : cumbia, ska, ragga, quarteto, dub... Rien ne résiste à ce collectif, mené par deux argentins arrivés sans papiers à Barcelone dans les années 2000, dans la lignée d'un Manu Chao et son Radio Bemba.

• LUDOVIC TOMAS •

Festival Nuits Méts

28 à 29 juin

Plan d'eau Saint-Suspi, Mianze

04 90 58 98 09 • nuitsmetis.org

AU PROGRAMME

1 Groundation, Gabacho Maroc, Markus & Shahzad Santoo Khan, Moonlight Benjamin, Neshume/Les oreilles d'Aman

28 juin

2 Che Sudaka, Sofiane Saidi & Mazalida, Jive me, Canapaoustik, Bénédict

29 juin

Revue de la recherche en éducation et formation. Université de la Méditerranée - Aix-Marseille 2. 2010, tome 12, n° 1, 11-12

Conoscete voi i *Paoli e Mili*?



Chemical and biological wastes, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2

Il y a un super personnel de M&M's toujours en train de travailler. C'est rare qu'une marque ait un super slogan. On pense au "Je t'aime" de Nestlé ou au "Je t'aime" de Coca-Cola. Mais M&M's a un slogan qui est devenu une véritable référence. C'est "M&M's, ça change tout".

[illegible][illegible]

Copyright © 2005 John Wiley & Sons, Inc.

La Fondation ne se propose pas de remplacer les élus du tiers autonome. Ce travail est en effet la tâche de la commune. La Fondation se veut complémentaire. On a notamment prévu un CCIS à la fois de la commune et autonome, avec la commune. Par contre, pour la commune autonome, l'Etat ne sera représenté ni par un conseil de la commune autonome, ni par un conseil de la commune autonome.

செய்தவர்களுக்கு எந்த தண்டனையும் வழங்கப்படாது.

En 2017, quel était l'état de vos affaires après les efforts de gestion mis en œuvre ? Les résultats de vos actions ont-ils été satisfaisants ?

Life Support Systems: Design, Construction, and Operation of Life Support Systems - A Handbook for the Design and Construction of Life Support Systems

79. Anna Horta, l'actrice québécoise d'origine cubaine de la Ligue TL, a été élue présidente de l'Association Américaine des artistes sans frontières (AASF) pendant ses études. Il a été remarqué qu'un projet éducatif en Cuba et au Canada a été pendant le séjour de la Horta. AASF pour développer un réseau de la Ligue et des échanges de savoir avec les artistes cubains. En juillet 2017, les 40 artistes ont organisé ensemble un événement appelé «*Artists' Event*». AASF est membre fondateur de la Ligue et la Ligue TL, les 11 artistes de la Ligue TL ont été élus de la Ligue TL.

© 2005 Blackwell Publishing Ltd, *Journal of Internal Medicine* 258: 105–112

Un point nous aura été en Colombie formelle (un autre colloquiale) et répondre à la demande de 80% d'être en son gabarit. Ce n'est pas simple (≈ 100) quand je sais que le subordonné à nouveau il le laisse un 200-coup de distance de deux jours le festival la festival qu'il, c'est le combat. Il y a plus technique (il faut qu'il soit 1,2) et surtout généralement très court. Mais la réaction du monde du jour je suis très content que les autres, je regard les autres les problèmes tout en eux.

On the other hand, the results also indicate that the program was effective in

Un-Child? and Family for you and your parent are teenagers in Connecticut in the 1960s. It's the 1960s, so it's important for you to support a lot of things together in the future.

Nuits 26^e ÉDITION MÉTIS



LES PARTENAIRES



MIRAMAS
UNE VILLE DES VIES

AIX
MARSEILLE
PROVENCE
— 9 3 3 —

TERRITOIRE
ISTRES
OUEST PROVENCE

RÉGION
SUD
PROVENCE ALPES
CÔTE D'AZUR

13 DÉPARTEMENT
BOUCHES
DU RHÔNE

cget sacem
Commissariat général
à l'égalité
des territoires
Société des Auteurs,
Compositeurs et
Éditeurs de Musique

SPEDIDAM
les droits des artistes-interprètes

COALITION
FRANÇAISE
POUR LA
DIVERSITÉ
CULTURELLE

DUSHOW

silim

SCENES & CINES
OUEST PROVENCE

VALLIERE

sodexo

TRANS
MAT
SUD
citéos



maritima
RADIO

AIX'QUI
ANIMATION, MUSIQUE, JAMES
et les PAYSANES ANTIQUES

BASTIEN ARFI
IMMOBILIER

COMAT
COFFRAGES

DOMAINE DE
SURIANE

BRIT HOTEL
Salon de Provence

NUITS METIS

PRESENT

CABARET NOMADE

MUSICAL & ECO-CITOUEN

DEBATS
CONCERTS
RENCONTRES
PROJECTIONS

KALUNE
MACLICK
SEK LULU
TIN'FA TRIO
TRIOUCH' MAND
TEMENIK ELECTRIC
CUMBIA CHICHARRA



DU 6 AU 20 JUILLET 2019

MARSEILLE - LA VAILLON - MIRAMAS
FORTALQUIER - PORT-DE-BOUC - MARTIGUES

INFOS : 04 90 58 98 09 - NUITSMETIS.ORG



LA PRESSE EN PARLE

SOMMAIRE

FESTIVALS (P.25-27)

Festival de Marseille
Cabaret Nomade
Les Estivales de Bertine
Les Musicales de Gardanne



Kalume, en concert lors du Cabaret Nomade © K.O.R.

Itinérance et lien social

Entre concerts, projections, rencontres et expositions, Cabaret Nomade est une émanation du festival Nuits Mées. Entretien avec Marc Ambrogiani, son initiateur



Kalume © K.O.R.

Zibeline : Comment est né le projet ?
Marc Ambrogiani : Nous avons lancé le Cabaret Nomade en 2018, année de la 2^e édition de Nuits Mées. Le projet a différentes origines. La première est le Tour 13, organisé en 2017 pour soutenir SOS Méditerranée. Cette forme de nomadisme, qui fait partie de l'histoire de Nuits Mées, nous a permis de rencontrer de nombreux acteurs du territoire. Cela nous a également confortés dans l'idée que croiser des moments de spectacle et d'engagement citoyen

devenait prioritaire. C'est enfin, pour nous, une réponse par la mutualisation et la coopération à la baisse de subventions de certaines collectivités. Notre locomotive, c'est le faire ensemble et l'engagement citoyen dans la prise en main de l'événement.

Cabaret Nomade a été créé à la suite de la création de Nuits Mées.

Nous montons chaque étape de l'événement en réflexion avec les partenaires du terrain. Pour cette 2^e édition, trois soirées sont gratuites, grâce aux partenariats avec la mairie des 15^e et 16^e arrondissements de Marseille et les municipalités de Maitines et Port-de-Bouc ; les trois autres sont à 5 euros seulement. À Marseille, avec la Ligue de l'enseignement, nous allons croiser les regards entre acteurs culturels et travailleurs sociaux en proposant un débat sur l'avenir de l'éducation populaire. À Cavailhon, avec l'association Foll'Avoine, nous allons évoquer l'urbanisation des terres agricoles. À Miramas, nous parlerons de la réhabilitation de l'Étang de Berre avec l'association

L'Étang nouveau. Dans les autres villes, c'est le documentaire *Syrie, Rojava, la révolution par les femmes* qui donnera lieu à un échange.

• ENTRETIEN RÉALISÉ PAR LAÏCHANE TOMAS •

Cabaret Nomade

du 28 au 30 juin

Divers lieux : Maitines, Cavailhon, Miramas, Fontvieille, Port-de-Bouc, Marignas.
04 90 58 98 09 • nuitsmees.org

AU PROGRAMME

1^{er} Kalume, Temenik Electric, Tin'Fa Trio, Maclick
à partir de 19h30 Théâtre de la Sucrerie, Maitines

2^e Kalume
à partir de 19h30 Restaurant le Bio's, Cavailhon

3^e Kalume, Triouch'Mano
à partir de 19h30 Grange du Clos Ambroise, Miramas

4^e Kalume, Sex Lulu
à partir de 19h30 Le K'fo Quoi, Fontvieille

5^e Kalume
à partir de 19h30 Le Mées, Port-de-Bouc

6^e Kalume, Cumbia Chicharra
à partir de 19h30 Théâtre de Verdure, Marignas

Le Cabaret Nomade Juillet 2019

Une belle affluence, des spectacles de qualités, des publics venus de tout horizon. Mais aussi de nouveaux partenariats tissés et consolidés sur le territoire Régional grâce a la tournée du Cabaret Nomade.

6 au 20 juillet en Région Sud Provence Alpes Côte d'Azur
2 450 personnes tout public

Samedi 6 juillet

Théâtre de la Sucrière Marseille (13)
TINFA, Maclick, Kalune, Temenik Electric
450 spectateurs

Jeudi 11 Juillet

le Bio's à Cavaillon (84)
Kalune
70 spectateurs

Samedi 13 juillet

La Grange du Clos Ambroise à Miramas (13)
Kalune et Triouch Mano
130 spectateurs

Dimanche 14 juillet

Le K'fé Quoi à Forcalquier (04)
Sex Lulu et Kalune
50 spectateurs

Mercredi 17 juillet

Cinéma Mélies à Port-de-Bouc
Kalune
250 spectateurs

Samedi 20 juillet

Martigues (13)
Kalune et la Cumbia Chicharra.
1 500 spectateurs

MARSEILLE



CAVAILLON

11/07



MIRAMAS



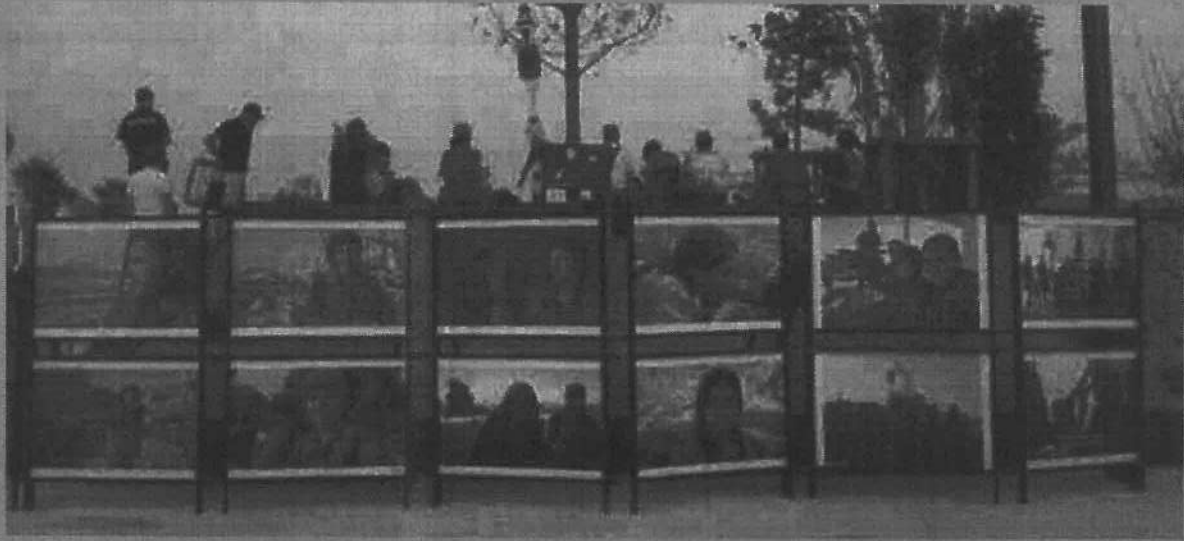
FORCALQUIER



PORT-DE-BOUC



MARTIGUES



CABARET NOMADE

LES PARTENAIRES



NUITSMETIS.ORG

BILAN
2019

Nuits
MÉTIS

ACTIONS & MÉDIATIONS CULTURELLES

INSTANTS MÉTIS // TISSONS NOS QUARTIERS // FOCUS SUR LES FEMMES



NUITSMETIS.ORG



MIRAMAS 3 PROGRAMMES ACTIONS ET MÉDIATIONS CULTURELLES

2 129 personnes touchés
1 200 participants INSTANTS MÉTIS
631 participants TISSONS NOS QUARTIERS
160 participants FOCUS SUR LES FEMMES

304 heures d'ateliers de pratiques artistiques
633 participants
472 jeunes (8-17 ans)
102 adultes
59 seniors

35 Événements
1 496 participants
(acteur ou public)

INSTANTS MÉTIS

L N T P 3 & 7
L B F G ANT P 8
C -R M P 9

TISSONS NOS QUARTIERS

A A & T P 10 13

FOCUS SUR LES FEMMES

S D P 14 & 15

PARTENAIRES

I A P 16

WWW.NUITSMETIS.ORG

LES NOUVEAUX TROUBADOURS



150 enfants & 20 seniors
5 classes Écoles et Collège - 2 Foyers
100 heures d'ateliers artistiques
2 répétitions au Théâtre La Colonne

1 Spectacle
1 Exposition
1 Court - Métrage

LES NOUVEAUX TROUBADOURS



Action Éducative & Culturelle

Une nouvelle action ambitieuse pour Nuits Métis

Un nouveau projet collaboratif - "Les nouveaux troubadours" - voit le jour

Après le succès des Rives de Miramas, projet mené, l'année dernière, par l'association Nuits Métis avec la participation de Radio Babel Marseille et plus de 200 élèves et habitants de Miramas, l'association revient avec un projet collaboratif original "Les nouveaux troubadours".

Avec le soutien, entre autres, du fonds de dotation Chœur à l'ouvrage, mais aussi de la Sacem, la société des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique et de l'Éducation nationale, elle va proposer, pendant deux ans, toujours avec Gil Aniorre Paz du groupe marseillais Radio Babel et de Baba Squaaly, journaliste, des ateliers dans les écoles et collèges de la commune. Cette initiative intéressera aussi les seniors et les demandeurs d'asile du centre d'accueil miramasséen et le but est d'écrire, de travailler la musique et de mettre en scène leurs propres chansons, qui auront pour thèmes la citoyenneté, l'écologie et la solidarité.

"Nos objectifs sont de permettre l'accès à la culture et aux pratiques artistiques et de créer des liens et des passerelles entre les différents publics, explique Martine Chouali, chargée de production au sein de l'association Nuits Métis. Il s'agit d'un projet de création ambitieux. On va accompagner tous les apprentis troubadours contemporains en quête de la connaissance de leur ville, dans une démarche de réappropriation de leur patrimoine territorial, tout en les invitant à (re) découvrir leur ville et à réfléchir leur futur, tels des citoyens de leur ville et



Sabine Masquelier, Peggy Rago, Martine Chouali, Baba Squaaly et Gil Aniorre Paz, les parties prenantes de ce nouveau projet.

(PHOTO: C.G.)

du monde de demain".

Présentes pour le premier atelier, qui s'est tenu, mi-janvier, dans la classe de CE2-CM1 de l'école Paul Cézanne, Sabine Masquelier, fondatrice de Chœur à l'ouvrage et Peggy Rago, la responsable "Musiques actuelles, ressources et outils numériques" de la DAAC, la délégation académique à l'éducation artistique et à l'action culturelle, n'ont pas caché leur enthousiasme.

Pour ces nouveaux troubadours, la DAAC a mis, pour la première fois, à disposition une plate-forme numérique collaborative spécifique au projet (Cha-

millo) avec la Dane, la Délégation Académique au Numérique Éducatif. "Cette plate-forme, qui sera gérée par un chargé de mission, permettra un travail collaboratif dans la création musicale, de partager des ressources, de prendre part au forum et de faciliter la communication entre les élèves des différents établissements," explique la responsable de la DAAC, qui a, aussi, prévu, début février, une journée de formation pour tous les enseignants participants afin de les faire se rencontrer, de définir les modalités du travail collaboratif à travers la plate-forme nu-

mérique et l'organisation des séances d'activités communes. "Pendant deux ans, tous les participants vont vivre une histoire passionnante et très enrichissante. C'est un projet culturel et artistique exigeant, qui va, aussi, rassembler les habitants de Miramas à travers un maillage de structures et quartiers différents. Chœur à l'ouvrage est heureux de soutenir l'association Nuits Métis, qui, via la pratique artistique et culturelle, cherche à créer ou recréer du lien social et qui lutte contre les préjugés, les idées préconçues et les barrières, qui nous séparent" confie Sabine Masquelier. C.G.

Des troubadours écrivent leurs chansons dans la nature

Le projet artistique, mené par Nuit Métis, permettra de créer un spectacle

En plein processus de création de textes et musiques, les 150 troubadours contemporains participant au nouveau projet d'éducation artistique et culturelle mené, pendant deux ans, par l'association Nuits Métis en partenariat avec la municipalité et l'Éducation nationale, ont passé leur quatrième séance de travail en pleine nature pour mieux appréhender les thèmes phares de leurs chansons : l'écologie, l'environnement et l'écocitoyenneté.

Les jeunes âgés de 9 à 14 ans du Cadé, le Centre d'accueil des



Le projet permet aussi des ateliers d'écriture intergénérationnels, ici dans la yvette de l'ADMR. PHO. C.G.

"Ils se rendent compte, en ouvrant les yeux, que nous sommes liés à la nature."

demandeurs d'asile, les élèves de CE2 et CM1 des écoles Paul-Cézanne, Gérard-Philipe, La Carralle, les 6^e du collège Miramiris et les seniors du foyer Ambroise Croizat ont visité, avec Gil Anforté Paz, le directeur artistique, et Bobu Squaaly, le journaliste du projet, Miramas-le-Vieux, la petite Camargue de Saint-Chamas, la Grange du clos Ambroise, l'éco-école artistique et culturel, et le parc de la Poudrière.

Dans ce dernier endroit, collégiens et seniors ont participé à un atelier d'écriture intergénérationnel avec des intervenants de l'ADMR Loisir, Culture et Environnement. "Nous menons des ateliers d'écriture biographique avec les seniors depuis une dizaine d'années. Aujourd'hui, aux jeunes et moins jeunes, j'ai donné comme sujet 'Certains perdront les esprits de la Nature. Même si je ne suis pas sûr qu'ils existent, je me souviens de

moments où j'ai bien cru les apercevoir'. Ainsi, en parlant de leur vécu, ils se rendent compte, en ouvrant les yeux, que nous sommes liés à la nature et, ainsi, ils se rappellent, en même temps, que l'on doit protéger notre planète", explique Chloéline Iroade, la responsable de l'association miramasséenne.

Le 23 avril prochain, dans le cadre de leur 5^e atelier, les sept groupes vont se retrouver au Théâtre La Colonne pour chan-

ter, sur scène, leurs chansons et découvrir les chansons écrites par les autres groupes. Et c'est en juin 2020, lors de la 27^e édition du Festival Nuits Métis, après une seconde année consacrée à la conception d'un spectacle intégral (mise en scène, costumes, décors, interprétation, etc.) que le public découvrira cette belle et grande aventure artistique des nouveaux troubadours miramasséens.

C.G.

"Les troubadours" à la rencontre de leurs élus

Les échanges vont nourrir les textes de chansons pour un prochain spectacle

Dans le cadre de la création musicale "Les nouveaux troubadours", menée par l'association Nuits Métis avec des écoles, le foyer des seniors et les jeunes du CADÉ, le centre d'accueil des demandeurs d'asile, les participants ont rencontré Frédéric Vigouroux, le maire.

L'édile était accompagné de Monique Trinquet et Paulette Arnaud, des élus, à qui les bénévoles ont posé de nombreuses questions liées à l'environnement, la solidarité et la citoyenneté. Grands et petits ont demandé, par exemple, si des événements étaient prévus pour sensibiliser le public au handicap, si des aides étaient



Les CM1 de l'école La Carralle ont, notamment, posé de nombreuses questions sur le futur de leur école, qui devra être totalement reconstruite dans les trois ans à venir. PHO. C.G.

Le public pourra découvrir le final du spectacle dans 18 mois.

mises en place pour les pauvres, si on pouvait améliorer les transports en bus, favoriser les déplacements doux et produire encore moins de déchets. Ils ont voulu savoir, aussi, quelles mesures le maire comptait prendre pour préserver l'étang de Berre où il allait proposer plus de bto dans les cantines, etc. Les CM1 de l'école La Carralle ont, notam-

ment, posé de nombreuses questions sur le futur de leur école, qui devra être totalement reconstruite dans les trois ans à venir.

Des questions, auxquelles les élus ont répondu sans détour et qui serviront de support pour l'écriture des futures chansons. "Comme les anciens, nos apprentis troubadours écrivent de la poésie politique comme des

chansons ou des satires", explique Bobu Squaaly, journaliste participant au projet. Pendant deux ans, la troupe de troubadours contemporains composée de 130 jeunes et 20 seniors et dirigée par Gil Anforté Paz, directeur artistique va, dans un premier temps, écrire des textes et des musiques, qui se nourriront de rencontres permettant une ouverture sur la ville et

questionnant des valeurs comme la citoyenneté, la solidarité et l'écologie, puis, dans un deuxième temps, ils travailleront à la conception d'un spectacle intégral avec la mise en scène, les costumes, les décors, l'interprétation, etc. Un final, que le public pourra découvrir, dans 18 mois, lors de la 27^e édition du Festival Nuits Métis en juin 2020.

C.G.

500 spectateurs à la Colonne

Ils ont applaudi le spectacle des "Nouveaux troubadours"



Le projet des "Nouveaux troubadours" est à mi-parcours.

PHOTO C.G.

Les 500 personnes présentes mardi dernier au théâtre La Colonne ont assisté à une belle représentation à mi-parcours des "Nouveaux Troubadours", projet d'éducation artistique et culturelle mené sur deux années scolaires par l'association Nuits Métis. *Sous la direction artistique de Gil Anjorte Paz, depuis quatre mois maintenant, 130 jeunes du collège Miramaris, des écoles La Carraire, Paul-Cézanne, Gérard-Philippe et du Cada Saint-Exupéry, le centre d'accueil de demandeurs d'asile ainsi qu'une vingtaine de seniors de l'espace Ambroise Croizat enquêtent sur la ville de Miramas et sur des thèmes bien précis : l'environnement, la citoyenneté*

et la solidarité afin de composer, tels les anciens troubadours, des chansons et de la poésie politique", explique Marc Ambrogiani, responsable de l'association Nuits Métis, qui mène ce grand projet collaboratif et ambitieux avec de nombreux partenaires comme le théâtre La Colonne, l'éducation nationale, la ville de Miramas, le fonds de dotation "Chœur à l'Œuvre", etc. "La prochaine année scolaire sera consacrée à la création et la mise en scène d'un spectacle intégral avec Philippe Car de l'agence de voyages Imaginaires. Un spectacle que l'on présentera en mars 2020 en partenariat avec Babel Minots, festival jeune public", conclut Marc Ambrogiani.

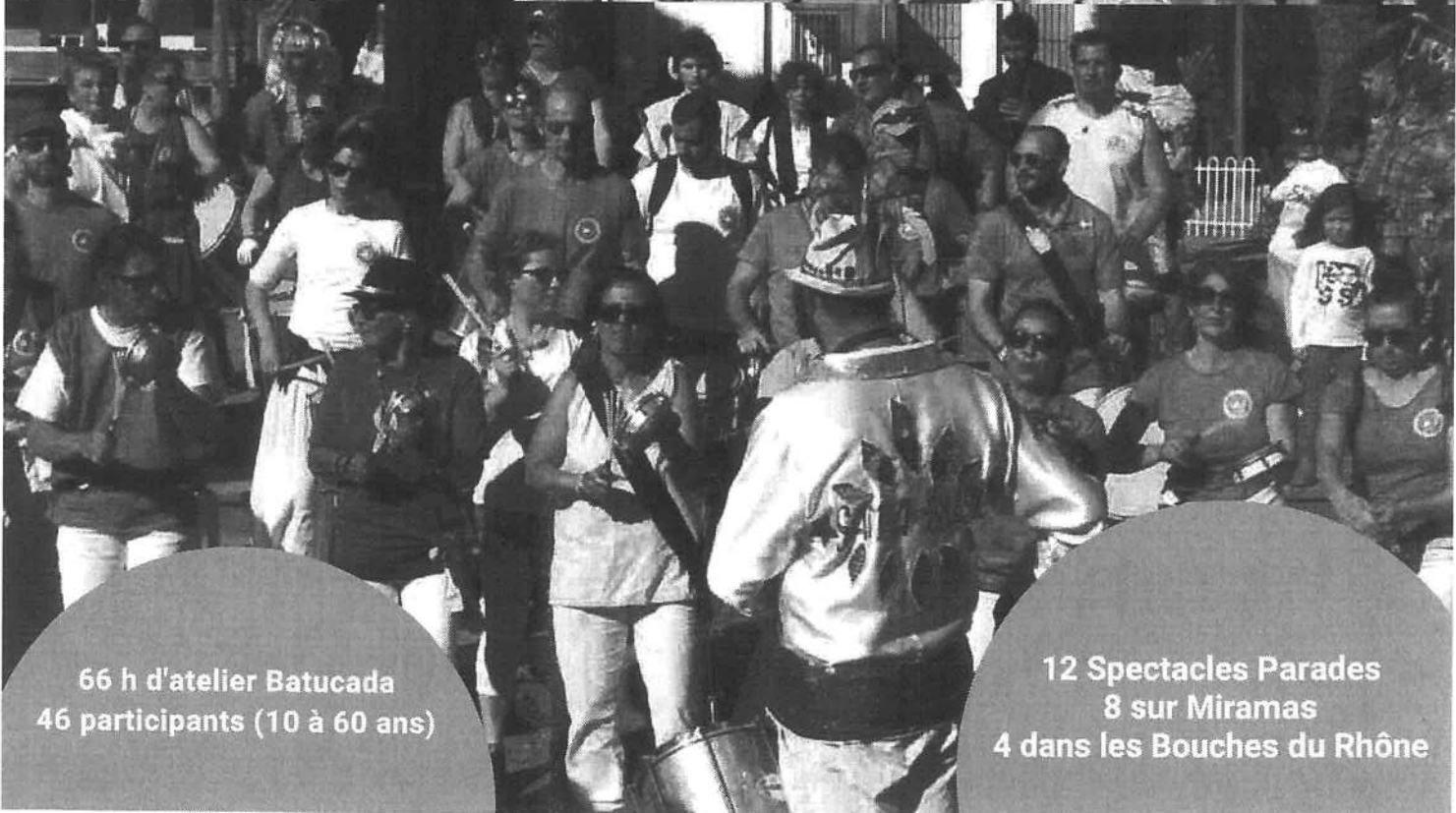
C.G.

AUJOURD'HUI

Dans le cadre des Instants Métis proposés par l'association Nuits Métis, le duo Neshume du groupe Les Oreilles d'Aman sera présent aujourd'hui à 15 h 30, pour un concert/rencontre à la médiathèque intercommunale. L'association miramasséenne dévoilera, à cette occasion, à 15 h, le programme de la 26^e édition du Festival Nuits Métis, qui se tiendra le 28 et 29 juin au plan d'eau Saint-Suspi.

→ Entrée gratuite. Réservation obligatoire au ☎ 04 90 58 5353.

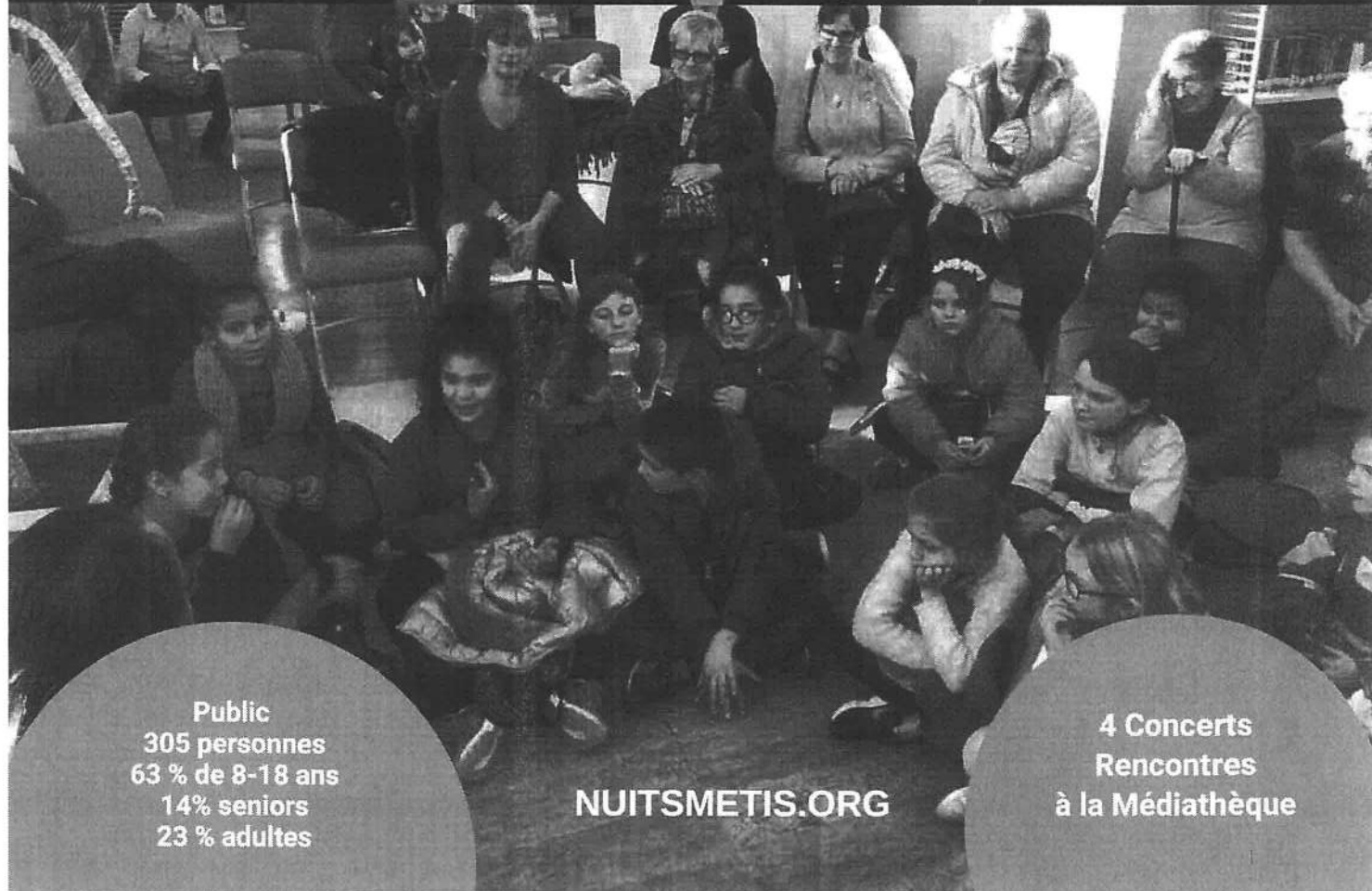
LA BATUCADA DE LA FAMILLE GÉANT



66 h d'atelier Batucada
46 participants (10 à 60 ans)

12 Spectacles Parades
8 sur Miramas
4 dans les Bouches du Rhône

LES CONCERTS - RENCONTRES



Public
305 personnes
63 % de 8-18 ans
14 % seniors
23 % adultes

NUITSMETIS.ORG

4 Concerts
Rencontres
à la Médiathèque

TISSONS NOS QUARTIERS

ATELIERS CRÉATION DE MARIONNETTES GÉANTES

1 SPECTACLE INTER-QUARTIER

1 JOURNÉE ÉVÈNEMENT



308 participants
70 h d'ateliers artistiques

9 Événements
Parade-Spectacles, Concerts
88 Participants

1 journée Évènement
631 Participants

TISSONS NOS QUARTIERS

1 JOURNÉE ÉVÈNEMENT
4 QUARTIERS - 10 PARTENAIRES



NUITSMETIS.ORG

Des activités en tout genre pour lier les quartiers



Les enfants ont participé à l'atelier "urbanisme enchanteur".

De la tyrolienne avec le Mira-Sport Mobil, des ateliers ludiques "Dessiner son quartier" avec les Petits débrouillards, l'association Empreinte et la Maison du projet, des jeux et la réalisation d'une fresque avec le centre socio-culturel Glono, des ateliers créatifs autour de l'environnement avec l'ADMR LCE, du sport avec l'office municipal des sports... L'association Nuits Métis et ses partenaires ont tissé avec succès les mailles et les quartiers, des Molières à la Maille 3, en passant par le Mercure, la Maille 1 et 2. "Dans le cadre de notre projet Tissons nos quartiers, nous organisons, pour la troisième année consécutive, Tissons les Mailles dont l'objectif est de relier les quartiers et créer du lien à travers des activités culturelles et sportives et en musique. C'est l'occasion, aussi, d'échanger avec les habitants sur leur quartier et sur la prochaine

renovation urbaine de la Maille 2", explique Martine Chouali, de l'association Nuits Métis. Au Mercure, en bas des immeubles, les enfants ont, par exemple, imaginé leur quartier de rêve. "Nous avons proposé aux petits, mais aussi à leurs parents, de participer à un atelier d'urbanisme enchanteur. On a retravaillé le quartier avec leur regard. Ils ont proposé des cordes pour aller chez leurs copains, un téléphérique pour se rendre à l'école, des ponts suspendus... Nous avons pu constater que les enfants étaient bien renseignés sur la future rénovation urbaine du quartier", détaille Hélène Dattler, de l'association Empreinte. Après plus de 2 heures d'activités, tous se sont retrouvés, place des Baladins, pour un goûter festif et musical avec les musiciens du Old Fish Jazz Band et les marionnettes géantes de Nuits Métis et de la compagnie Caramantran. C.G.

Des marionnettes géantes défileront pour carnaval

Avec Nuits Métis, les habitants ont construit les figures du carnaval

Après trois ans de demandes répétées des habitants et acteurs du territoire, l'association Nuits Métis se lance, pour le plus grand plaisir des Miramasséens, dans un nouveau projet participatif de construction de marionnettes géantes. Avec l'aide de la compagnie Catamantéon, nous avons déjà construit, en 2013, avec la MJC et le centre social Giono, sept marionnettes manipulables par les amateurs, plus deux autres, encore, en 2015, les grands-parents de la famille Giono, Roméo et Juliana avec les enfants de l'accueil de loisirs de Cabasse et les seniors de l'espace Ambroise-Croizat" explique Martine Chouali, la chargée de production de Nuits Métis.

Favoriser la participation des jeunes des quartiers prioritaires de la ville.

Pour ces nouvelles réalisations, qui rentrent dans le cadre de son projet "Tissus nos quartiers", l'association va collaborer avec les centres sociaux Jean-Giono, La Carralle, Albert-Schweitzer et la Maison des flûches pour organiser des ateliers de manipulation d'anciennes marionnettes. Elle va en fabriquer quatre nouvelles avec des ateliers allant du dessin à la couture en passant par la construction des mains et de la tête, le "pupétagé" et la peinture, créer un spectacle mêlant toutes les marionnettes et organiser huit représentations, à Miramas et ses alentours, avec des jeunes issus des quatre quartiers différents. "Il s'agit, dans ce projet, de favoriser la participation des habitants et en particulier, des jeunes des quartiers prioritaires de la ville. Il nous paraît judicieux, pour y parvenir, d'utiliser la culture pour amener les participants à une réflexion citoyenne de représentativité de leur ville et de mobilité



Lors des ateliers menés à La Carralle, les enfants ont construit les mains d'une future rappeuse pour préparer le carnaval.

inter-quartier" conclut Martine Chouali.

Des marionnettes géantes qui les Miramasséens pourront retrouver aujourd'hui lors du carnaval d'Autour du monde organisé par le centre socio-culturel Jean-Giono (voir encadré).

CG.

Pour en savoir plus sur le projet participatif mené autour des marionnettes : Nuits Métis, 4 bis Avenue du Maréchal Juin, 04 90 50 52 00, www.nuitsmetis.org

EN BREF

Journée conviviale avec les Gardiens de la Crau.

L'association Les Gardiens de la Crau organise une journée conviviale demain à partir de 11 h au domaine de Cabasse sur Miramas. Elle propose un repas moules, fruits, fromage, dessert, vin, café pour un prix de 13 euros-adultes, enfants de moins de 10 ans, 7 euros possible pour eux du repas autre que moules, avec knacki à la place nous le mettrons.



ÉDUCATION
ARTISTIQUE
& CULTURELLE

NUITSMETIS.ORG

MIXITÉ SOCIALE &
COHÉSION TERRITORIALE

FOCUS SUR LES FEMMES

5 PROJECTIONS DE DOCUMENTAIRES - RENCONTRES AVEC MYLÈNE SAULOY
1 SPECTACLE



LUTTE CONTRE
LES DISCRIMINATIONS

NUITSMETIS.ORG

CITOYENNETÉ &
VIVRE ENSEMBLE

Discriminations : une riche semaine de mobilisation

Bilan positif pour cet événement marqué par une série de belles initiatives

L'un des objectifs de cette semaine de mobilisation multipartenaire était de diffuser largement les notions de base de la non-discrimination : "La discrimination, c'est quoi?", "Qui peut être concerné?", "Pour quels motifs?", "Quels sont les moyens d'agir?", etc. Des échanges de qualité avec beaucoup de questionnements, notamment autour du racisme et discrimination, trop souvent confondus, sur les problématiques de genre et d'identité de genre et sur la question du sexisme ordinaire," synthétise Eve Salerno, coordinatrice du Plan de lutte contre les discriminations et du réseau "Ensemble contre les discriminations !". Créé en sep-

Les partenaires ont proposé une trentaine d'événements.

tembre 2016 dans le cadre de l'animation du plan de lutte communal, ce réseau de vigilance constitué de salariés, de bénévoles et d'habitants de la ville, vise à proposer des actions collectives en direction de tous les publics et à faire émerger les situations de discrimination rencontrées sur le terrain, en partenariat avec les délégués du Défenseur des droits.

Toute la semaine dernière, le réseau avec de nombreux partenaires ont proposé une trentaine d'événements : des ateliers, des expos, des conférences, des concerts, mais aussi des mises en situation. "Les enfants de la Maille 2 ont, par exemple, fait du



Le débat sur les discriminations envers les femmes dans le sport a été enrichissant.

PHOTO: C.G.

tandem avec les yeux bandés pour une sensibilisation autour du handicap ou encore des habitants ont partagé, dans les locaux du centre socio-culturel Glono, un repas les yeux bandés. Un beau moment de partage, qui a permis de casser bien des représentations de part et d'autre," conclut la coordinatrice, présente lors de la soirée de clôture à la MIC/MPT avec la création originale de Mylène Sauloy, "Au monde", spectacle mêlant émotion et humour tendre sur les trajectoires des femmes migrantes.

C.G.

Maison du Droit, place des
Vents-Provençaux. ☎: 04 90 50 30 40



Un repas les yeux bandés a été organisé avec l'association "L'œil qui écoute".

INSTANTS
MÉTIS

TISSONS
NOS QUARTIERS

FOCUS
SUR LES FEMMES

PARTENAIRES

Le travail des Nuits Métis est rendu possible grâce à un grand réseau de partenaires que nous remercions vivement, ainsi que les habitants de Miramas et du territoire.

Partenariats institutionnels

La Ville de Miramas : Services techniques, communication, événementiel, politique de la ville, jeunesse, Châteaude Cabasse (accueil municipal de loisirs), CCAS, Maison de l'Enfance et de la Jeunesse, Archives Municipales, Maison de l'Innovation et du Partage, Conseil de Sages.

Le Conseil Départemental des Bouches-du-Rhône

Le Conseil Régional SUD Provence Alpes Côte d'Azur

La Direction Départementale de la Cohésion Sociale des Bouches-du-Rhône.

La Direction Régionale de la Jeunesse, des Sports et de la Cohésion Sociale Provence Alpes Côte d'Azur.

La Direction Régionale des Affaires Culturelles, Provence Alpes Côte d'Azur,

La Métropole Aix Marseille Provence Conseil de Territoire Istres-Ouest Provence : Mairie intercommunale de Miramas, Communauté de Miramas, Théâtre de la Colonne, Conservatoire de Musique et Danse, Scènes et Cinéma.

Le Commissariat Général à l'Égalité des Territoires, Le Fond de Dotation Chœur l'Ouvrage, L'Éducation Nationale Réseau Canop, Fonds Musical pour l'Enfance et la jeunesse, La Spedidam, La SACEM, 13 Habitat et la Fondation Logirem

Partenariats avec les établissements scolaires de Miramas

Les Ecoles (La Carraire, Cézanne, Gérard Philippe, Jean Moulin et la Maille 3), le Collège Miramaris, le Lycée Cocteau.

Partenariats associatifs

L'Espace Ambroise Croizat, la Grange du Clos Ambroise, Isis, Imédias, Le Centre Socio Culturel Jean Giono, le Centre Social la Carraire, le Centre Social Schweitzer, Conseils Citoyens Nord et Suds, Espace Formation, Centre Emploi, Mission Locale, OMS, Maison et Jardins, Addap 13, Unicity, MJC-Mpt, Carrefour Nomade, Optimisterre, Urban Dream, Théâtre du Hasard, ADMR Culture Loisirs Environnement, Foyer Saint Exupéry CADA, Foyer Adoma, Parkour Miramas.



NUITSMETIS.ORG

NUITS MÉTIS

4 bis Av du Maréchal Juin 13140 Miramas

04 90 58 98 09